

Biblioteca Nacional San José



# EL IMPARCIAL

DIRECTOR: Jorge D. Picado  
GERENTE: Juan B<sup>o</sup> Obando  
AP. 236  
CARTAGO, C. R.  
Pregón: ₡ 0.25  
Mensual: ₡ 1.00  
EDITADO: IMP. COVAO

SEMANARIO AL SERVICIO DE CARTAGO

AÑO I

Cartago, Costa Rica, Domingo 5 de Febrero de 1961

NUMERO 22

## PROYECTO PILOTO SERA EN CARTAGO

Tal se desprende de una Carta que enviara el Rector de la Universidad de Costa Rica a Cartago. Entre las Municipalidades de la provincia, entidades públicas y privadas, etc. existe gran optimismo y se apresuran a mandar mensajes a la Universidad, apoyando la proposición de nuestra Municipalidad de que sea en esta provincia donde se efectúe el Proyecto Piloto de la Universidad y que comprende aspectos de Cultura General, Ayuda Técnica para la Comunidad, desarrollo de Cooperativismo, Cursillo sobre Civismo, ensayos de Reforma Agraria, etc. Dada la importancia de este plan, "El Imparcial", toma bandera, apoyando la proposición de la Municipalidad, iniciando desde ahora fuerte campaña al respecto. — TEXTO PAG. 5 —

### Lecciones a Aplazados

Se quejan padres de familia, por medio de la Radio Emisora local "Semáforo", por el cobro que hacen algunos Profesores del San Luis, por lecciones a alumnos aplazados. Pide el Sr. Director del Colegio que se den los nombres de los profesores que dan lecciones particulares pagadas contra lo que dice el Código de Educación

Estadística Semanal	
<b>OFICINAS Y ENTIDADES</b>	
Sucursal Caja S. S.	
Consultas	276
Enviados hospital	12
—○—	
Unidad Sanitaria	
Citas Prenatal	49
Citas niños	41
Vacunas	21
—○—	
Junta Protección a la Infancia	
Citas y consultas	30
Permisos de trabajo	13
Pensiones	5
Abandono menores	6
Hurto y merodeo	4
Divorcios	2
—○—	
Alcaldía Primera	
Lesiones	6
Robo y hurto	4
Violaciones	2
—○—	
Comandancia	
Por ebriedad	30
Otras causas	23
Recluidos	70
—○—	
Tránsito	
Muertos	1
Heridos	5
—○—	
Oficina Regional	
Registro Civil	
Cédulas entregadas	157
Cédulas solicitadas	96

Una de estas noches des de el Radio-periódico local "Semáforo", el Sr. Director del mismo acogió algunas quejas de padres de familia sobre el cobro que se hacía a los alumnos que deberían presentar exámenes

Pasa a la pág. 8

### Viaje a Quepos

Lo llevará a cabo la Municipalidad de Cartago como visita a la Corporación de ese cantón. — El fin de la visita será el de enterarse como están los trabajos de la carretera que pronto unirá ambos lugares. También nos hemos enterado que otros de los fines será la de aclarar malentendidos surgidos a raíz de ciertas críticas que se han hecho al Municipio Cartaginés

El próximo sábado 11 de los corrientes, una delegación de la Municipalidad

Pasa pág. 8

### Contra Tala de Bosques

Se pronuncian el ICE y el MAG. El Ministerio de Agricultura y Ganadería está en conversaciones con el ICE y con la Inspección General de Hacienda para terminar con la tala desmedida de bosques en la zona Sur de Cartago.. Estas medidas se tomarán para acoger el llamado hecho por la Municipalidad por la escandalosa destrucción de árboles.

En días pasados desde la Municipalidad de Cartago se dió la voz de alarma sobre la inícuo y desmedida tala de árboles que estaba siendo objeto la zona sur de la provincia. Esto representa un gravísimo

Pasa pág. 5

## CARRETERAS DE LA PROVINCIA

Muchas de ellas están en pésimo estado afectando sensiblemente la economía de la Provincia. 10 de ellas están en reparación, por medio de Obras Públicas, aunque los trabajos son lentos debido a que la maquinaria usada en ellos tiene muchos años de funcionar, no dando el rendimiento necesario. Toda la planilla labora en estos momentos en estas reparaciones — Texto pág. 6 —

### LA PREGUNTA SEMANAL:

#### A la Caja Costarricense de Seguro Social:

El año pasado se habló de iniciar los trabajos de construcción del Dispensario de Cartago. Estando fijada ya la partida de ₡ 600.000.00 para tal obra, preguntamos:

¿Qué atraza el inicio de tan indispensable Dispensario para Cartago?

## LA POLITICA EN LA PROVINCIA

Relativa calma dentro de los tres partidos. Oduber y Orlich en visitas a sus simpatizantes. Ulatistas entran en receso hasta el regreso de su candidato de posible viaje al exterior. Se integra nuevo Comité Calderonista para trabajar por la candidatura de Diputado a Carlos H. Aguilar. Tales los últimos acontecimientos semanales de la política en Cartago. — TEXTO PAG. 6 —

### Este número Contiene

Editorial	
Las lecciones a aplazados	Pág. 2
El discurso de Kennedy	Pág. 2
Entrevista de la Semana	
Ing. Edgar Mata Q.	Pág. 3
Informe de la Cruz Roja	Pág. 3
Buzón Social	
Página de la Mujer	Pág. 4
Sección Agrícola	Pág. 5
Deportes	Pág. 7

## Mi Opinión

J. D. P.

DE FOOT - BALL trataré hoy en esta columna. Quisiera preguntarle a la nueva Directiva del Club Sport Cartaginés qué es lo que pasa con nuestro Foot Ball. Desde el año cuarenta en que el club ganó el último campeonato nacional mayor, el equipo ha venido ocupando año tras año posiciones nada satisfactorias. 21 años de desgano es mucho tiempo.

Se necesita que esta nueva Directiva trabaje con más cariño y ahinco que las anteriores para que resurja de nuevo el prestigio de nuestro foot-ball. Tenemos magníficas canchas —hasta un inmejorable estadio—, hay elemento humano suficiente para integrar un buen equipo—, muchos elementos buscan otros clubes, y los cartagineses siguen siendo simpaticantes de los colores locales. Entonces, ¿qué pasa? Más trabajo, más, mucho más, señores Directivos.

LOS ACCIDENTES de tránsito ocasionados por las motocicletas aumentan en números escandalosos. Aconsejamos a los conductores de esos peligrosos vehículos despojarse un poco del exceso de confianza de que hacen gala cuando los manejan. Un res-

Reconocemos que habría sido difícil para el nuevo Presidente de los Estados Unidos no ofrecer en su discurso inaugural nuevas esperanzas de paz al mundo todavía libre, y al Mundo Comunista la promesa de nuevas negociaciones... "para tratar de socorrer a los oprimidos y crear un nuevo mundo de leyes don de los fuertes serán justos y los débiles protegidos". Pero la pregunta esencial es si el nuevo Presidente cree verdaderamente en la posibilidad de hacer triunfar la Libertad y la Justicia en colaboración con la pandilla del Kremlin, repitiendo el trágico error de Roosevelt, Truman y Eisenhower, y si tiene verdaderamente la intención "de no insistir sobre las cuestiones que separan los dos mundos", para encontrar la solución de problemas subsidiarios, prosiguiendo con los métodos diplomáticos que han conducido el Mundo Occidental a tal posición de debilidad e impotencia que Khrushchev

# editorial

## LAS LECCIONES A APLAZADOS

Año tras año, durante las vacaciones escolares, circulan por nuestra ciudad algunos rumores; dirigidos unos contra el Colegio de San Luis, otros contra algunos profesores del mismo. Esto —es nuestro criterio— va en detrimento de la tradicional labor impecable de nuestra máxima Institución Docente, y nos obliga a tomar cartas en el asunto.

Los alumnos que han sido aplazados por diversas causas—no es del caso analizarlas—, necesitan prepararse durante las vacaciones para rendir sus pruebas en febrero. El estudiante universitario es capaz de lograr esta preparación por sí mismo; no así el colegial. Estos necesitan de un profesor que les imparta las lecciones preparatorias, principalmente en las asignaturas como matemáticas, castellano, inglés, etc. Por esta razón los estudiantes y padres de familia se preocupan por encontrar la academia o el profesor que impartan dichas lecciones. Estas lecciones que se imparten en esta forma son particulares, por ende, deben ser remuneradas por quien las recibe.

Ahora bien, ¿puede un profesor de colegio regido por nuestro Código de Educación impartir a sus alumnos lecciones remuneradas? El Código supradicho lo prohíbe en su Cap. XI, Art. 33, Inc. a). Pero surge de inmediato el problema de la falta de profesores en Cartago, que no trabajando en el Colegio, puedan impartir lecciones particulares y es así como estudiantes y padres de familia se ven obligados a recurrir a los mismos profesores del Colegio.

Creemos que para poner fin a estos rumores, que afectan a unos pocos profesores en particular y a la Institución en general, sólo hay una solución posible, la cual planteamos a la Dirección y a la Junta Administrativa del San Luis. Consiste ella en el nombramiento de dos o más profesores, los que sean necesarios, para que dicten lecciones a los aplazados en el mismo Colegio. Estos profesores pueden ser pagados por la Junta Administrativa, y en el caso de que no se disponga de fondos para este gasto, entonces se cobrará a los alumnos una módica suma de ₡ 5.00 ó ₡ 10.00 por curso.

COMENTARIOS, Nº 19

## EL DISCURSO DE KENNEDY

ha podido permitirse, sin riesgo alguno, el lujo de armar en los Caribes, en el pecho mismo de los Estados Unidos, una formidable cabeza de playa comunista.

La única cuestión que se para el Mundo Libre del Mundo Comunista es justamente la de la Libertad y de la Justicia, que sus ambiciones de dominación universal impiden e impedirán siempre a Moscú otorgar a los pueblos esclavizados. Todos los otros problemas que han hecho el tema de las interminables y lamentables negociaciones entre Occidente y Oriente —como la del desarme por ejemplo— son derivadas de esta cuestión principal. Pues sería inepto de parte del Occidente de renunciar a una pistola o a un cohete mientras tanto Moscú no hubiera evacuado las posiciones ofensivas que ocupa hoy en Europa.

Esta evacuación es la única prueba de que Rusia Soviética ha renunciado a sus intenciones de dominación y de subversión universal que el Occidente puede considerar, sin locura, como aceptable del punto de vista militar y político.

Pero hay otros acentos en el discurso del Presidente, cuando declara "tanto a sus amigos como a sus adversarios que la antorcha de la Libertad y de la justicia ha pasado a las manos de una nueva generación de norteamericanos, endurecidos por la guerra, disciplinados por una paz fría y amarga", que "se niega a permitir o observar la lenta desintegración de los derechos humanos".

El nuevo Presidente fue más allá de todo lo que hemos oído de parte de los hombres de estado occidentales, desde Yalta hasta ahora, cuando proclamó que

"cada nación, que nos desee el bien o el mal, sepa que pagaremos cualquier precio, haremos toda clase de sacrificios, soportaremos todo género de pruebas, apoyaremos a cualquier amigo y nos oponemos a cualquier adversario, para asegurar la supervivencia y la victoria de la Libertad". Hizo lo mismo cuando dió su palabra a los nuevos países emancipados de Africa y Asia que no admitiría "que una forma de control colonial sea reemplazada por una tiranía mucho más feroz".

Ni Moscú ni sus numerosos amigos en el Mundo Occidental pueden ignorar a quién se dirigían estas energías advertencias, estas graves palabras. Lo extraordinario es, sin embargo, que tanto la prensa y la oficialidad soviética como ciertos columnistas occidentales en comunión permanente de pensamiento con Moscú —como el

Hace 22 Años  
"El Tiempo" informaba:

La Luz Eléctrica y las líneas telefónicas

En diferentes sectores de la ciudad es imposible leer a las seis de la tarde.

El servicio telefónico con la capital es nulo. Urge se revisen los dos servicios en bien de la localidad.

El Comercio se dirigirá a la Municipalidad

Los señores comerciantes confían que el Municipio los apoye.

Solicitarán una patente para los de San José, que vienen a vender al menudeo. Basan su solicitud en que son contribuyentes y por lo tanto pueden pedir apoyo moral.

Sociales

Boda. — Don Carlos Alvarez contrajo matrimonio con la encantadora dama Lilia Amador.

Paseo. — Rumbo a Las Mesas en vía de paseo sale un grupo de jóvenes de nuestra sociedad. El paseo ha sido organizado por la Srita. Dora Emilia Leiva.

Deportes

Si el público sigue comportándose en la forma que lo ha venido haciendo la Federación de Foot Ball, suspenderá los partidos de segundas fuerzas en esta ciudad.

Sr. Walter Lippmann —, han recibido el discurso de Kennedy con un exuberante aprobación. Es evidente que ellos no toman estas advertencias en serio y consideran sólo la parte conciliadora del discurso como valedera.

Nosotros preferimos creer que se equivocan, y estamos convencidos de que los problemas internacionales hoy abiertos son tan agudos que no tardarán en darnos la oportunidad de verificar el verdadero sentido del discurso presidencial. Si el Congo es de nuevo devuelto a los títeres de Moscú, si las relaciones diplomáticas y económicas con Cuba son tomadas de nuevo antes que Castro haya sido eliminado, si la mitad de Laos se entrega al Comunismo como lo fue la mitad de Indo China, después del horrible episodio de Dien Bien - Fu, entonces es Walter Lippmann y sus amigos moscovitas quienes habrían tenido razón y no nosotros. M. R. S.

# Obsequio Especial para todos los Alumnos de Escuelas y Colegios !!!

El Almacén y Tienda "LA CONFIANZA", de Anis Halabi M. — en Cartago,

Obsequiará una magnífica BICICLETA INGLESA MARCA "RALEIGH" en el tamaño y para el sexo del poseedor del número favorecido en el sorteo que se efectuará el próximo 7 de Abril de 1961.

Señores Padres de Familia, Alumnos de Escuelas y Colegios: compren sus uniformes y toda su ropa para la época escolar, donde le ofrecen las mejores telas, magníficos materiales y además excelente trabajo ejecutado en sus propios talleres; acuda siempre al:

Almacén y Tienda "LA CONFIANZA", de Anis Halabi M., Cartago. —

—¿Cuál o cuales son los objetivos de las oficinas de Extensión Agrícola en el país?

—Extensión Agrícola es un proceso educativo tendiente a lograr cambios a las gentes a quienes su acción se dirige. Los cambios que se pretenden buscar lograr un mayor bienestar de las familias rurales a través de un mejoramiento de sus condiciones de vida en sus aspectos económico, social y educativo. El mejoramiento de estos aspectos es el objetivo o la meta que perseguimos todos los extensionistas a fin de lograr elevar el nivel de vida de las poblaciones.

Extensión trabaja con el agricultor, su familia y con la comunidad. En su contacto con el agricultor les presta asistencia para que pueda lograr la solución de los múltiples problemas que diariamente afectan sus explotaciones. Le enseña a usar mejores semillas para sus cultivos, a controlar las plagas y enfermedades que se presentan en sus cosechas, a cambiar sistemas y prácticas culturales antiguas y antieconómicas por sistemas modernos y que rinden mejores ganancias, a conservar los recursos naturales, etc. En el aspecto social los extensionistas enseñan a los agricultores a organizarse en comités, asociaciones, cooperativas, para que en conjunto puedan analizar mejor sus problemas y buscar las soluciones más convenientes.

Las mejoradoras del hogar, encargadas de este tipo de trabajo, visitan los hogares para llevar enseñanza y ayuda a las señoras en todos los aspectos tanto humanos como materiales que requieran en sus hogares. Se les enseña como pueden preparar y balancear las dietas alimenticias, conservación de

La entrevista de la Semana

## Los beneficios económicos para Cartago que ha traído la Agencia de Extensión Agrícola, han sido de incalculable valor

El Ing. don Edgar Mata Q., Director del Servicio de Extensión Agrícola del Ministerio de Agricultura y Ganadería, nos contesta gentilmente algunas preguntas que le hicieramos sobre la labor de las oficinas de Extensión Agrícola del país y particularmente de Cartago

alimentos, medidas de higiene y salud para su familia, confección de prendas de vestir, etc.

Las juventudes rurales, valiosa reserva humana, tienen también su parte en este amplio proceso educativo de Extensión. A través de las organizaciones conocidas como los Clubes 4-S, se agrupan los jóvenes de ambos sexos para desarrollar los proyectos individuales y colectivos.

—Los servicios que prestan las Agencias deben ser remunerados por quienes los solicitan?

—Las 34 Agencias de Extensión Agrícola ubicadas en diferentes regiones del país están atendidas por personal técnico bien entrenado cuya misión es servir al agricultor, sus familias y a las comunidades en forma gratuita, ya que



Ing. Edgar Mata

sus servicios son pagados por el Estado.

—¿En Cartago, en qué lugar se localiza la labor de la Agencia?

—En la provincia de Cartago hay ubicadas 3 Agencias de Extensión: en la ciudad de Cartago, en Pa-

cayas y en Turrialba. En lo que respecta a la Agencia ubicada en esta ciudad su radio de acción es muy extenso, pues cubre los cantones Central, Paraíso, La Unión, El Guarco y Oreamuno.

—¿Qué problemas afectan la buena marcha de la Agencia de Cartago?

—Dos son los problemas más serios para un mejor desarrollo en sus planes de trabajo de esta Agencia. Estos son: deficiente movilización y cuotas insuficientes de gasolina. Los vehículos asignados a esta Agencia son muy viejos y constantemente están en reparación. Las cuotas de gasolina —por la mala condición de las unidades— no alcanzan para prestar un mejor servicio de visitas a todas las fincas ubicadas

dentro de la zona de trabajo de esta Agencia.

—¿Qué planes tiene la Agencia de Cartago para el año que comienza?

—En el mes de enero se hizo un plan anual de trabajo que desarrollará durante el presente año. En este plan anual están contemplados una serie de proyectos como: conservación de los recursos naturales, atención de todos los cultivos de la zona, formación de comités y asociaciones de agricultores, un mayor impulso al programa de clubes 4-S, proyectos cooperativos con las Municipalidades, escuelas, colegios, asociaciones locales como el Garden Club, etc.

—Y para terminar, señor Ingeniero, ¿qué beneficios económicos han representado para Cartago la labor de la Agencia?

—Desde su establecimiento en 1948 los beneficios económicos que ha traído para Cartago han sido de incalculable valor, pues gracias a la ayuda que los agricultores reciben de los técnicos que el Ministerio de Agricultura y Ganadería tiene ubicados en esta Agencia, se está logrando la tecnificación de la agricultura y la ganadería.

Esto se puede comprobar visitando los diversos campos de la provincia en donde los agricultores con un amplio espíritu de superación han asimilado la enseñanza que se les ha impartido y muestran orgullosos sus fincas bien atendidas y productivas.

Sin duda alguna los trabajos sobresalientes de nuestras actividades las constituyen las consecuencias que traen las calamidades y el contrario aquellas son rutinarias; en el año recién pasado, nuestro Comité tuvo que desplegar sus actividades

Pasa a la pag. 4

## Informe del Sr. Presidente del Comité Auxiliar de Cartago, a la Cruz Roja Costarricense

Cartago, 27 Enero 61.

Sr. Director General de la Cruz Roja Costarricense  
Sres. Miembros del Comité Auxiliar de Cartago de la Cruz Roja Costarricense.  
S. M.

Muy estimado Sr. Director General:

Muy estimados compañeros de Comité:

Me complazco en saludarlos fraternalmente, ex-

presándoles mis mejores deseos para que nuestra Entidad marche en el futuro con la misma armonía y la magnífica buena voluntad que ha reinado hasta el momento en todas nuestras actividades, por lo que para mí es un honor y me cabe la satisfacción de manifestarles mi admiración por el entusiasmo, cordialidad y abnegación como han colaborado en todas

las actividades, para que finalizado el año 1960 podamos sentir el agrado de que nuestra labor ha sido cumplida con buen éxito, por lo que tengo que hacer mi deber de rendirles mis agradecimientos y augurar para que el año 1961 le traiga a la Patria, a nuestra Entidad, a ustedes y a sus familiares mucha prosperidad, paz y tranquilidad.

# BUZON SOCIAL

— A cargo de ANA MARIA OROZCO S. —

**Srita. Soledad Ortega G.**  
Por este medio enviamos nuestras congratulaciones a la encantadora señorita Soledad Ortega González, quien el miércoles celebró su cumpleaños.

**Srita Flor de Ma. Guzmán.**  
Nos complace saludar y desear las mayores dichas a la apreciable señorita Flor de Ma. Guzmán, con el grato motivo de la celebración de su cumpleaños el miércoles pasado.

**Duelo Social**  
Dejó de existir en esta ciudad, don Chito Calvo, elemento de magníficas ejecutorias, por lo que siempre disfrutó de merecido a precio en nuestra colectividad. A sus dotes de hombría de bien y rectitud unía sus características de gentileza, esfuerzo y amor al trabajo.  
Por este medio hacemos llegar nuestra manifestación de condolencia a su señora esposa, hijos y demás familia doliente.

**Srita Ma. Elena Granados**  
La encantadora damita, Ma. Elena Granados, festejó el jueves su fecha de natalicio, motivo por el cual nos complace saludarla deseándole las mayores felicidades.

**Delicada de Salud**  
Se halla delicada de salud, la estimable señora doña Ma. Luisa O. de Chavarría. Deseamos su pronto y completo restablecimiento

**Sra. Carmen M. de Ferreto**  
Cumple años el viernes la estimable señora doña Carmen Monge de Ferreto, a quien saludamos muy cordialmente en unión de los suyos.

**Hogar Sibaja-Quirós**  
Un hermoso bebé engalana el hogar muy estimable de don Antonio Sibaja y doña Lía Quirós de Sibaja.

Saludamos a los venturosos padres y deseamos al nuevo amiguito una vida colmada de felicidades.

**José Antonio Slon T.**  
Hasta la ciudad de Heredia enviamos nuestras felicitaciones al simpático niño José Antonio Slon Tabash, quien cumple hoy su segundo año de vida.

**Srita Amalia Pacheco Alfaro**  
Por este medio congratulamos en forma cordial a la estimable señorita Amalia Pacheco Alfaro cuya fecha de natalicio celebra el día de hoy.

## DIRECTORIO PROFESIONAL

**Lic. Alvaro Torres V.**  
Abogado y Notario  
Tel. 126 Ap. 126

**Lic. Jorge Luis Villanueva B.**  
Abogado y Notario  
Tel. 211 Ap. 211

**Lic. Isaac Ortiz Ch.**  
Abogado y Notario  
Tel. 241 Ap. 145  
Contiguo C. S. Cartaginés

**Fernando Volio Sancho**  
Abogado y Notario  
Horas de Oficina: 8 a 12  
Lunes, Jueves y Sábados únicamente  
Tel. 175, Ap. 116, Cartago

**Dr. Omar Del Valle L.**  
Cirujano Dentista  
Universidad de C. R.  
Diagonal a Bárcena  
Tel 108 Ap. 286

**Dr. Victoriano Carballo J.**  
Médico — Cirujano  
**Consulta:**  
Lunes, Miércoles y Viernes por las tardes.  
Martes, Jueves y Sábados, por las mañanas.  
Costado Oeste Banco Crédito.

**Lic. Hernán Robles V.**  
Abogado y Notario  
Tel. 16 Ap. 28

## PAGINA DE LA MUJER

### EL A. B. C. DE LA BELLEZA

(A cargo de Doña Elena, Ap. 236 "El Imparcial")  
El A. B. C. de la belleza es el aseo. La mujer que quiere ser atractiva y agradable ha de ser escrupulosamente limpia. El cuerpo exige ser lavado diariamente de la cabeza a los pies. La noche, antes de acostarse, es la más indicada para este aseo, limpiando el cuerpo de todas las impurezas del polvo y de la transpiración de toda la jornada.

Lo abundante en este aseo es: el agua y el jabón. La cara quitando totalmente el maquillaje, debe lavarse con mucho cuidado o usar una crema limpiadora. El uso cotidiano del cuarto de baño, simplifica todos estos cuidados que la higiene y la limpieza requieren para obtener belleza y buena salud.

#### CORRESPONDENCIA

**A Clara de Puntarenas:**  
Imposible contestar su carta por el trabajo excesivo. Pero ya van los consejos

**LA ENTREVISTA DE...**  
des extraordinarias en dos oportunidades, como fueron la recaudación de fondos para los damnificados de los trágicos terremotos de la hermana república de Chile y los damnificados por las inundaciones de nuestra provincia del Guanacaste; en el primer caso, se logró enviar \$ 3.744.41 valor que pasó de los veintidós mil colones y en el segundo una suma mayor de los cinco mil colones, ambas remesas fueron hechas por intermedio del Comité Central de la Cruz Roja Costarricense; también se efectuaron algunas pequeñas ayudas entre las que puedo mencionar el obsequio que se le hizo a la señora doña Claudia Rojas de Bejarano de la madera sobrante que se usó en las Fiestas Agustinas y que era propiedad de esta Entidad.

En cuanto al movimiento de ambulancias puedo suministrar los siguientes:  
Ambulancia N° 28, salidas 738, kilómetros recorridos, 13.688.  
Ambulancia N° 32, salidas 759, kilómetros recorridos, 23.514.  
Totales: salidas, 1497, kilómetros recorridos, ... 37.202.  
Como lo mandan los Estatutos, anualmente en esta

que me pide esta semana. Escriba cuando guste y hasta pronto.

**A María del Carmen de Cartago:** Su carta es muy bella y muy sincera, le agradezco los conceptos que tiene de mí. Le contestaré todas sus preguntas pronto. Hasta pronto.

**A Teresita de Alajuela, Barrio Cristo Rey:** No me mandó Ud. las estampillas para que le conteste, y esto es necesario porque sería imposible ponerlas nosotros, por la cantidad de personas que nos escriben diariamente. Espero que me las envíe.

**A Alicia J. de San José:**  
Para combatir la caspa le sugiero una crema maravillosa. Por correo le diré el nombre.

**A Clotilde Golfito:** No, señora, yo no conozco esas pastillas y no me parece que las tome. Para el desarrollo del busto le indico otra cosa. Gracias por el ofrecimiento de su casa y encantada.

Viene pág. 3  
fecha debemos ratificar los nombramientos de los puestos de nuestro Comité Auxiliar, por este motivo deseo repetir mi moción del año pasado que no tuvo acogida por parte de mis compañeros, pero que en esta nueva ocasión si deseo que sea aprobada, porque es evidente la justicia que la respalda; se refiere esta proposición a mi criterio de que debo ser relevado de mi puesto de Presidente, en el cual ya llevo casi seis años, repitiéndole que no quiero eludir mis servicios a la Cruz Roja ni dejar de acompañarlos, déjenme eso sí, pero en el último puesto y coloquemos a otro compañero en la Presidencia, instaurando así una buena costumbre rotativa en este Comité y es la de que todos tengan la oportunidad de ocupar la cabecera de este magnífico y armonioso conjunto.

Con toda consideración me suscribo del señor Director General de la Cruz Roja Costarricense y de mis compañeros del Comité Auxiliar de Cartago de la Cruz Roja Costarricense su muy atento y seguro servidor y amigo,  
**Anis Halabi M.,** Presidente Comité Auxiliar de Cartago de la Cruz Roja Costarricense.

# Colegio de San Luis Gonzaga

## MATRICULA CURSO DE 1961

La matrícula se efectuará en el Colegio de 8 a 11 a. m. y de 1 p. m. a 3 p. m. los siguientes días del mes de febrero de 1961.

- MARTES 14: I y II Años.
- MIÉRCOLES 15: III y IV Años.
- JUEVES 16: V Años y REPITENTES.

Los aplazados de la segunda convocatoria serán matriculados el lunes 27 de febrero de 1961 de 8 a 11 a. m.

PASADO EL TERMINO INDICADO, NO SE MATRICULARA NINGUN ALUMNO, POR IMPEDIRLO LA FALTA DE ESPACIO.

## Requisitos Indispensables para todos los años sin excepción

- 1) — Constancia de nacimiento expedida por el Registro Civil.
- 2) — Dos fotografías tamaño pasaporte.
- 3) — Tarjeta de notas del año anterior.
- 4) — Cédula de identidad del padre o encargado.

NOTA: El uniforme tanto de varones como de señoritas será igual al año próximo pasado.

# SECCION AGRICOLA

## - CONTRA TALA DE BOSQUES -

problema pues pone en peligro inminente las cuencas hidrográficas de los ríos Macho y Sombrero.

Haciendo eco de este llamado urgente el M. A. G. (Ministerio de Agricultura y Ganadería) se puso en comunicación inmediata con el ICE y con la Inspección General de Hacienda para buscarle solución a tan delicado problema. Al respecto el Instituto Costarricense de Electricidad se empeñará en realizar su proyecto de convertir la cuenca del río Macho en un Parque Nacional.

Este parque estará localizado exactamente donde se están realizando los trabajos de construcción del Proyecto Hidroeléctrico de Río Macho N° 1. Para esto el ICE pide a Cartago ayuda moral y material para llevar a buen fin el proyectado parque, con lo cual se logrará en parte terminar con la vergonzosa tala de bosques.

En lo que se refiere a la Inspección General de Hacienda esta entidad está bajando ya en un plan de control y paro de la explotación de maderas y elaboración de carbón en la zona antes mencionada. Algunos problemas se presentan para llevar a buen efecto las medidas pertinentes, tales como la escasez de los medios económicos para trabajar, y además el aspecto legal de los propietarios y poseedores, presentan un molesto obstáculo para realizar labor efectiva.

Así las cosas, urge pues, efectuar lo antes posible la compra por parte del ICE de los derechos y los pocos títulos de propiedad que poseen algunos particulares en fajas de terrenos adyacentes a los Ríos Macho y Sombrero y convertir esas zonas en parque nacional, y además que la Inspección General de

Hacienda use mano de hierro contra los destructores de bosques para poner así punto final a tan despiadada como perjudicial tala de árboles.

EIDA MARIA MURILLO DE REDONDO

El pasado jueves falleció en esta ciudad la distinguida y culta señora doña Eida Ma. Murillo de Redondo. Este deceso ha dejado honda huella entre los familiares y numerosas amistades de la desaparecida.

"El Imparcial", se une al dolor que embarga a su esposo e hija, hermanos, sobrinos y demás deudos y desea paz a los restos de la extinta y resignación cristiana a sus familiares.

## COMO HACER UNA HUERTA

N° 1

### Introducción

Una huerta casera bien hecha representa economía para usted, y buena alimentación para su familia. En todas las casas debe haber una huerta, aunque sea pequeña.

Es muy fácil hacer la huerta; cuesta muy poco, y deja dinero. Usted se gana lo que consume en la casa, y lo que le sobra para vender.

Las hortalizas de su huerta que su familia consume alimentan más, porque

son frescas; y puede comerlas en el momento que quiera, casi todo el año.

Con su huerta, usted tiene otra satisfacción: la de consumir lo que usted mismo ha producido.

No tenga vacío el solar de su casa; aprovéchelo: siembre su huerta.

### Hortalizas de Semilleros

Algunas semillas deben ser sembradas en semilleros antes de la siembra definitiva. Otras pueden sembrarse directamente en las eras.

Las hortalizas que deben

## Proyecto Piloto de Universidad

sembrarse en semilleros son: repollo, tomate, lechuga, coliflor, remolacha, chile dulce, cebolla y apio.

### Hortalizas de siembra Directa

Las hortalizas que usted puede sembrar directamente en la era, sin hacer semilleros antes, son las siguientes: Zanahoria, rábano, mostaza, pepino, frijol, lechuga (en zonas calientes), nabo y espinaca.

(Continuará)

Este semanario ha tomado como suya la proposición de la Corporación Municipal de Cartago, en el sentido de que sea escogida esta Provincia como sede para efectuar el Proyecto Piloto de la Universidad de Costa Rica, ofrecido por el Sr. Rector de la misma para efectuarse en una de las 7 provincias. Este plan tendrá como fin evaluar lo que podría hacerse en todo el país. Comprende el Proyecto Piloto, aspectos de la cultura general, ayuda técnica para la comunidad, desarrollo de cooperativismo, cursillo sobre civismo, ensayos de reforma agraria, etc.

La Municipalidad de Cartago dándose cuenta de los beneficios que traería a la Provincia este Proyecto Piloto giró telegrama al Rector de la Universidad prestando toda clase de ayuda y dando facilidades para que se efectúe aquí ese plan. A la vez se han girado mensajes a todas las Municipalidades de la provincia, entidades públicas y particulares, asociaciones, colegios, etc. para que apoyen la proposición de nuestro municipio. Por este motivo el Sr. don Fabio Baudrit, Rector de la Universidad, ha enviado carta a la Municipalidad que entre otras cosas dice: "En cuanto tengamos organizado ese plan tendré

Pasa pág. 6

## ¡Agricultores! ¡Ganaderos! ¡Avicultores!

# LA VETERINARIA

Ahora con sus nuevos propietarios  
INVANKOVICH & PLA LTDA.

Se complace en ofrecerles productos veterinarios, abonos, alimentos para ganado, aves, maquinaria agrícola, etc.

Visítenos en el Edificio Mora & Monge  
— Cartago —

Anúnciese en  
**El Imparcial**  
Periódico al servicio  
de la Provincia

## LA POLITICA EN LA PROVINCIA

Los tres partidos políticos han estado, en la semana que termina, en relativa calma. Los acontecimientos más notables han sido los siguientes:

**Liberación Nacional:** los precandidatos Oduber y Orlich, han hecho en esta semana visitas rápidas a sus simpatizantes. El Sr. Oduber visitó el domingo pasado al comité central de esta ciudad, donde expuso los fines del Congreso Nacional a celebrarse el 26 de los corrientes, y su posición dentro del partido.

Los dirigentes de las dos tendencias en esta ciudad, han estado trabajando bastante, efectuando visitas a los posibles Delegados a la Convención Nacional para buscar su voto en favor del precandidato de sus simpatías.

**Unión Nacional:** Después de la Convención Nacional del domingo pasado en la que se ratificó el nombramiento de don Otilio Ulate como candidato oficial del Partido, los dirigentes han entrado en un período de relativo receso,

pues Ulate efectuará posiblemente a mediados de este mes, un viaje al exterior, y hasta que no regrese se entrará activamente en la campaña. Se nos informa que después de su regreso, visitará Guanacaste y Cartago, como inicio de las actividades de la campaña por parte del candidato.

**Republicano Calderonista:** Sólo se espera el regreso del Dr. Calderón Guardia, para fijar los planes de acción. En nuestra ciudad se nos informa que un sector de simpatizantes del Partido se unirán para formar un comité que tra-

bajará duramente por la candidatura a diputado del Prof. don Carlos H. Aguilar. Como se habrá enterado el lector de estos resúmenes políticos semanales, los simpatizantes de este partido han dividido sus opiniones y han formado bloques que luchará cada uno por candidatos a diputados de su simpatía; unos por el Dr. Alberto Mejía y el Dr. Guillermo Iglesias, otros por el Prof. Claudio Moya, y finalmente se formará otro grupo que luchará por el Prof. Aguilar P.

## CARRETERAS DE LA PROVINCIA

La Provincia de Cartago está muy mal de caminos de penetración; muchas riquezas naturales se encuentran inexploadas y las regiones que en estos momentos gozan de ella, lo hacen a duras penas, bajando su rendimiento, porque o no tienen caminos de penetración a los que existen están en pésimas condiciones. Esto como es lógico está afectando notablemente la economía total de la Provincia, ya que ésta es esencialmente agrícola y ganadera.

No se debe pensar en la carretera a Quepos y en la de Limón, claro que serán de una importancia enorme, sino que hay que pensar también en las carreteras que ya tenemos y a las que se debe el movimiento económico actual. Esta parece ser la idea del Ministerio de Obras Públicas, que por medio del Ingeniero Residente de Cartago, don Luis Alberto Murillo, ha hecho un estudio de las deficiencias que existen en las actuales carreteras. De dicho estudio se ha desprendido la necesidad de hacerles a la mayoría de

ellas urgentes arreglos. Actualmente toda la planilla de Obras Públicas de Cartago, teniendo a la cabeza al Ing. Murillo, labora intensamente en la reparación y construcción de 10 carreteras en la provincia. Ellas son: Cartago - Irazú, Capellades - La Pastora (puente sobre el río Playas con un costo de ₡ 210.000.00), Cartago - Turrialba, Quebradilla - Corralillo, Turrialba - Santa Cruz, Turrialba - Tres equis, Santa María - San Marcos (6 kms. Santa María - El Empalme (13 kilómetros); San Marcos - San Pablo (5 kms.) y Llano Grande - Rancho Redondo.

Todas estas carreteras, en muy malas condiciones, están en reparación y se utiliza toda la maquinaria y los hombres a disposición. Los trabajos no pueden avanzar con la rapidez deseada debido a que la maquinaria se encuentra en muy malas condiciones, ya que tienen más de seis años de continuo trabajar lo que ha hecho que su rendimiento baje notablemente.—

### Señora, Señorita ...

CLASES DE CORTE Y CONFECCION  
Curso individual garantizado extra - rápido, por  
Profesora Especializada  
De la Ferretería Lépiz, 150 vs. al Norte

PROYECTO PILOTO .. Vene de la pág. 5

### FRASES Inmortales

Un pueblo sin opinión  
no es un pueblo: es una  
masa quieta o a la deriva.

Luis Reissig

# PATENTADOS DE LICORES

Los señores dueños de establecimientos expendedores de licores deben mantener al día sus respectivas patentes.

El pago deben efectuarlo dentro de los primeros quince días de cada trimestre.

La Municipalidad está facultada para proceder a enviar la lista de patentados morosos a la Sub-Inspección de Hacienda a fin de que proceda a sellar las casas comerciales afectadas.

## Municipalidad de Cartago

15 AÑOS

El próximo viernes 10 de los corrientes estará festejando su grata fiesta de 15 años, la simpática señorita María del Socorro Peralta Ramírez. Por tan especial motivo se le obsequiará con una lucida fiesta bailable en su casa de habitación.

Felicitemos a la quinceañera en unión de sus papás don Miguel Peralta y doña Flora Ramírez.



A CARGO DE JIMMY AVENDAÑO

## River Plate de Cartago, entregó vencido al Banco Crédito Agrícola

Nuevamente el River Plate de Cartago venció al Banco Crédito Agrícola, ahora por 2 a 0. El partido tuvo como escenario la gramilla de Guadalupe, jugándose el partido el día sábado a las 3 de la tarde ante numerosos fanáticos. El partido estuvo sumamente interesante apreciándose en el transcurso de los noventa minutos jugadas de gran emoción. El Banco Crédito no alineó todo su equipo titular, ya que faltaron valores como Jaime Meza, Loría, Granados, Hernán Gómez y Sancho, que restaron poderío al once bancario, sin embargo no quita méritos al River que triunfó ya que exhibieron un fútbol alegre y coordinado ganándose repetidas ovaciones de sus bulliciosos seguidores. Con este encuentro jugado el sábado entre bancarios y rioplatenses llega al número tres los partidos entre estos dos equipos: venciendo el primero los del Banco por 4 a 2 y perdiendo los dos últimos, 3 x 2 y 2 x 0.

## Radio Hispana 6, Dep. Barcelona 2

Continuando su cadena de victorias los integrantes del Deportivo Radio Hispana vencieron al poderoso equipo josefino El Deportivo Barcelona con el catastrófico marcador de 6 por 2 de los capitalinos. Los goles de los señores locutores fueron hechos: 3 por Churchill Calderón, dos por Loría y uno por Arias. Continúa invicto en esta forma el Deportivo Radio Hispana a los que felicitamos y deseamos muchas victorias más. El partido se jugó en la cancha del COVAO. Este domingo Radio Hispana visitará el bello y pintoresco pueblo de Juan Viñas para medirse con el Deportivo Chanig, partido sobre el cual informaremos de su resultado en nuestra próxima edición.

### "EL IMPARCIAL"

**Director:**  
Prof. Jorge D. Picado H.  
**Administrador:**  
Juan Bautista Obando  
**Secciones:**  
Jimmy Avendaño.  
Laura Da Vinci  
Ana Ma. Orozco  
Lic. Isaac Ortiz Chacón  
Lic. Federico Rojas V.  
J. D. P.  
Prof. Miguel Sturdza J.

Para sus Trabajos impresos,  
Imp. COVAO - Cartago  
Teléfono 51

SUBSCRIBASE A  
**EL IMPARCIAL**

## SASTRERIA

— de ALFREDO CORDOBA —  
— EN CARTAGO, FRENTE AL CLUB SOCIAL —

Diseños de última moda, en Sacos de Sport de modernos estilos. Constante formación de Clubes y Cuentas Corrientes.

— Visítenos y Convéncense —

## En extraordinario partido Mercado Municipal y el Deportivo Guadalupeño, empataron

En el programa de festejos para la construcción del nuevo templo de Gua-

dalupe de Cartago, figuró como número especial, el partido entre los equipos cartagineses Mercado Municipal y Dep. Guadalupeño de la localidad. El partido se jugó el lunes a las tres de la tarde. El Mercado Municipal que para muchos espectadores sería fácil presa para los locales del Guadalupeño, resultó ser a la hora de la realidad muy duro hueso de roer, ya que con el mayor empeño todos sus integrantes jugaron de igual a igual con el aguerrido equipo local el Guadalupeño, el que tuvo que

conformarse con un empate.—

Párrafo aparte merece la actuación del guardameta del Mercado Municipal, que realizó un extraordinario partido parando cuanto chutazo le enviaran, se creció tanto su figura que al final del encuentro los hinchas del Mercado le sacaron en hombros, y fue muy felicitado por sus propios contrarios. En general el partido resultó de gran interés y finalizó con el más justo marcador, 1 x 1. Nuestra felicitación a ambos conjuntos.

## El Dep. Carmen F. C., invitado a visitar Cuba

Nos hemos enterado que el Sub-director de Deportes de Cuba, ha invitado por medio de un tercero al Carmen, para que visite la isla. Según nos hemos enterado están bastante adelantadas esas gestiones. Informaremos más ampliamente sobre este posible viaje del Carmen F. C. a tierra habanera.

## El Independiente venció 3 x 1 al Calderón Muñoz

Los diablos rojos del Independiente del Carmen, vencieron en forma inobjetable al Calderón Muñoz, uno de los equipos más temibles de canchas abiertas. El Independiente

que se encuentra jugando un fútbol de alta calidad entregó vencido por el marcador de tres a uno a sus visitantes, el partido se jugó en cancha del Bo. El Carmen.

# INDUSTRIA DE CAFE Y CACAO LA FLOR DEL CAFE

Ofrece al público en general sus productos exclusivos — El inigualable Café: "ESENCIA", y el puro y sabroso "CACAO CARBALLO", el único elaborado exclusivamente en Cartago por "LA FLOR DEL CAFE" — Cartago, Costa Rica.

## Viaje a Quepos

Viene de la pág. 1ª

de Cartago, así como algunos particulares, serán recibidos por la Corporación Municipal de Quepos. Esta visita se efectuará con el fin principal de enterarse de los avances en los trabajos de la carretera Que-

pos. Cartago y que tanto empeño han puesto en ella las distintas Municipalidades de Cartago, El Guarco, Tarrazú, Dota y Quepos, ya que significa esta arteria un progreso enorme para toda la zona Sur de C. R. y que traerá como consecuencia un incremento económico de toda esa región, que beneficiará no sólo a ella sino

a todo el país en general. También logramos enterarnos que algunos regidores de Cartago, aprovecharán la ocasión para aclarar algunos malentendidos que han surgido durante el tiempo que han durado los trabajos de la carretera, principalmente en algunas reuniones de personeros de Quepos y Cartago, que se han celebrado.

## Próximo Té de las Damas del Garden Club de Cartago

Las cultas y honorables damas que integran el Garden Club de esta ciudad preparan, ahora en el mes de febrero, un lucido té, que a no dudar serán un triunfo para ellas. Téas en los que, además de pasar ratos sumamente agradables, se comentan problemas que atañen a la ciudad de las brumas. Daremos más informes.

"IMP. COVAO"

## TEATRO APOLO

Lunes: 4, 7.15 y 9.15

Esplendoroso Pre - Estreno de la monumental producción

### El Gigante de Maratón

Con Steve Reeves

Martes: 4, 7.15 y 9.15

La película que se impone. Con Ivonne de Carlo

### La Espada y la Cruz

Miérc.: 4, 7.15 y 9.15

Continúan los éxitos del hijo de la selva

### Tarzán contra el Mundo

Jueves: 4, 7.15 y 9.15

Estreno de la terrible fantasía. La mujer Supergigante. El espectáculo increíble...

### La Mujer de 15 Metros

Viernes: 4, 7.15 y 9.15

Un estreno con más emociones de las que Ud. puede aguantar

### La Ciudad Pecadora

Sábado: 4, 7.15 y 9.15

La monumental producción de pre-estreno

### Pague o Muera

## LECCIONES A APLAZADOS

Viene de la pág. 1ª

nes de aplazados, y también el cobro de las lecciones preparatorias a esos exámenes que se hacía por parte de algunos profesores del Colegio. Esta información causó revuelo en la ciudad y de inmediato el Lic. don Fernando Runnebaum, Director del Colegio giró al Sr. Emilio Piedra, Director del Radioperiódico, el siguiente telegrama: "Se me informa Ud. criticó Colegio en su Radioemisora, indicando q' además de que profesores cobran lecciones alumnos aplazados, a éstos se les cobran derecho para presentar exámenes. En cuanto a los derechos, Art. 353 Código Educación, que debo cumplir, exigen que se paguen. En cuanto a profesores que cobran alumnos aplazados, tanto el Código de Educación como el Reglamento del Colegio, lo prohíbe expresamente y la Junta Administrativa en varias ocasiones ha prevenido a los profesores que se abstengan de hacerlo. Como el cargo viene de un órgano prestigiado e influyente en la opinión pública, ruégole indicarme nom-

bres de los profesores a que usted se refiere para pedir su destitución a la Junta Administrativa. El prestigio del Colegio me obliga a ocasionarle esta molestia y a proceder con toda energía contra quienes violan las disposiciones legales que rigen la Institución. Atentamente, Fernando Runnebaum, Director Colegio San Luis Gonzaga".

A este telegrama el Sr.

Piedra contestó con otro, en el que explica que la información provenía de padres quejosos, y que el nombre de los profesores que cobraban por las lecciones podía obtenerse de los mismos alumnos que las recibían y que estaban en disposición de darlos.

Por otros medios nos hemos enterado que se siguen las investigaciones del caso y que el asunto pasará a manos de la Junta Administrativa. Estaremos informando.

## Urge arreglo carretera Juan Viñas-

Un numeroso grupo de pequeños productores de caña del cantón, han solicitado que en la mayor brevedad se terminen los trabajos de la carretera Juan Viñas - Turrialba, ya que gran parte del sector de la carretera Juan Viñas-La Victoria ha sido desprovista de asfalto, dejando al descubierto la sección de cascode que destraza completamente la pezuña de los bueyes, impidiendo hacer más de un viaje por día, bajo riesgo de que los animales quedan inutilizados, y estando próxima a realizarse la zafra, es el momento y la oportunidad

de terminar dichos arreglos.

Se enviará un comunicado a Obras Públicas y al Ing. Residente en Cartago, a fin de que se ordene a la mayor brevedad la reparación de esa carretera, principalmente la sección Juan Viñas - La Victoria.

## FRASES Inmortales

Porque no quiero que la gloria de mi espada pese sobre le libertad de mi patria prefiero irme del país.

José de San Martín

## Aproveche la Gran Oportunidad

# El Almacén Rivera & Alonso

En Cartago

Le amuebla su casa ya sea Sala, Dormitorio o Comedor, con facilidades nunca soñadas

CON PLAZO DE 2 AÑOS A 30 MESES Y SIN PRIMA

Renueve su vida, renovando sus muebles con la gran facilidad que le ofrece la Casa de: RIVERA Y ALONSO, en Cartago

Teléfono 200

VISITELO!

## TEATRO PARIS

Lunes: 4, 7 y 9, ₡ 1.50

Lorena Velázquez

### Dormitorio para Sritas.

Martes: 4, 7 y 9, ₡ 1.50

Disipe su mal humor! Clavillazo

### Aladino y la Lámpara Maravillosa

Miérc.: 4, 7 y 9, ₡ 1.50

Tinta Tan, Oscar Pulido en

### Paso a la Juventud

Jueves: 4, 7 y 9, ₡ 1.50

Raúl Martínez, Oscar Pulido, Mantequilla, Chula Prieto

### Mi Ultimo Fracaso

Viernes: 4, 7 y 9, ₡ 1.50

Libertad Lamarque

### Camino de Gloria

Sábado 4, 7 y 9, ₡ 1.50

Tin Tan, Mapita Cortés

### Tres Lecciones de Amor

A las 10 y 2, ₡ 1.00

LOS SANTOS REYES

A las 4, 7 y 9, ₡ 2.00

Francisco Rabal

### Los Clarines del Miedo

IMPRENTA "COVAO"